

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 2507

[C — 2001/35931]

1 JUNI 2001. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikel 60, 1°;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, gegeven op 23 juni 2000;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 januari 2001;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 23 februari 2001, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 maart 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° decreet : het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen;

2° Instituut : het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, opgericht bij artikel 20 van het decreet;

3° raad van bestuur : de raad van bestuur van het Instituut, bedoeld in artikel 22 van het decreet;

4° centrum : centrum voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bedoeld in de artikelen 57 tot en met 61 van het decreet;

5° jaarrekening : de balans, de resultatenrekening en de toelichting, die samen één integraal geheel vormen.

HOOFDSTUK II. — Toepassingsgebied

Afdeling 1. — Algemeenheden

Art. 2. Het centrum voert een afzonderlijke, duidelijk van elkaar te onderscheiden, passende volledige boekhouding, rekening houdend met de aard en de omvang van haar activiteiten.

Deze boekhouding omvat alle verrichtingen, bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook.

Art. 3. Het boekjaar vangt aan op 1 januari en eindigt op 31 december.

Art. 4. Elke boekhouding wordt door middel van een stelsel van rekeningen gevoerd met inachtneming van de regels van dubbel boekhouden.

Alle verrichtingen worden zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde ingebracht in boekhoudkundige staten.

Het rekeningstelsel wordt ingericht en genummerd overeenkomstig de minimum indeling van het rekeningstelsel, zoals weergegeven in bijlage 1 bij dit besluit. Hieruit vertrekkende kan het centrum dit rekeningstelsel in detail en naar eigen goeddunken verder uitbouwen, rekening houdend met de aard en de omvang van de activiteiten.

De rekeningen, opgenomen in de minimumindeling van het rekeningstelsel, die voor het centrum inhoudelijk niet van toepassing zijn, hoeven niet in hun rekeningstelsel voor te komen.

Art. 5. De kosten en opbrengsten van het centrum worden geboekt enerzijds op grond van hun aard en anderzijds analytisch, op grond van de kostenplaatsen waarop ze betrekking moeten hebben.

Dit analytisch stelsel is aangepast aan de aard en de omvang van de activiteiten van het centrum. Het wordt opgedeeld volgens per centrum gedefinieerde beleidsdomeinen die op hun beurt opgedeeld worden in verschillende relevante activiteiten. Als dit al uitgewerkt is, maakt dit het voorwerp uit van een specifieke toelichting te verstrekken bij de jaarrekening.

De raad van bestuur kan een analytisch stelsel aan het centrum opleggen.

Art. 6. Elke boeking geschiedt aan de hand van een gedagtekend verantwoordingsstuk, waarnaar zij verwijst.

Voor aan- en verkoopverrichtingen en dienstverlening in het klein waarvoor geen factuur vereist is, kan de boeking geschieden door middel van een dagelijkse, gezamenlijke inschrijving.

De verantwoordingsstukken worden methodisch opgeborgen en tien jaar bewaard, in origineel of in afschrift. Stukken die niet strekken tot bewijs jegens derden, worden drie jaar bewaard.

Voor diverse boekingen wordt een intern verantwoordingsstuk opgemaakt.

Art. 7. Op het einde van het boekjaar verricht het centrum omzichtig en te goeder trouw, de nodige opnemingen, verificaties, onderzoeken en waarderingsstukken om de inventarisatie op te maken van alle bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook, die betrekking hebben op de activiteiten, alsook van het eigen vermogen.

Nadat de rekeningen in overeenstemming zijn gebracht met de gegevens van de inventaris, worden ze op het einde van elk jaar samengevat en beschreven in een staat, zijnde de jaarrekening.

Art. 8. De jaarrekening van het centrum, goedgekeurd overeenkomstig de statuten van het centrum, wordt uiterlijk op 30 juni van het jaar volgend op het boekjaar overgemaakt aan het Instituut.

Art. 9. Het rekeningstelsel van het centrum wordt zodanig opgevat of aangepast dat de balans en de resultatenrekening zonder toevoeging of weglating voortvloeien uit de balans van de desbetreffende rekeningen, opgemaakt na het in overeenstemming brengen bedoeld in artikel 7, tweede lid.

De beginbalans van een boekjaar stemt, onverminderd de toepassing van artikel 12, overeen met de eindbalans van het voorafgaande boekjaar, behalve in het geval bepaald in artikel 14, derde lid.

Art. 10. Compensatie tussen tegoeden en schulden, tussen rechten en verplichtingen en tussen kosten en opbrengsten is verboden.

Art. 11. De balans, de resultatenrekening en de toelichting worden opgesteld overeenkomstig de schema's opgenomen in de bijlagen bij dit besluit :

bijlage 2 : actiefzijde van de balans;

bijlage 3 : passiefzijde van de balans;

bijlage 4 : resultatenrekening;

bijlage 5 : resultaatverwerking.

De toelichting bij de balans en resultatenrekening omvat :

bijlage 6 : staat van de oprichtingskosten en de immateriële vaste activa;

bijlage 7 : staat van de materiële vaste activa;

bijlage 8 : staat van de vorderingen;

bijlage 9 : staat van de schulden;

bijlage 10 : staat van de overlopende rekeningen;

bijlage 11 : staat van de voorzieningen voor risico's en kosten;

bijlage 12 : staat van de financiële resultaten en van de uitzonderlijke resultaten;

bijlage 13 : staat van de vaststaande toekomstige verplichtingen, verbintenissen en rechten;

bijlage 14 : staat van de mogelijke schuldverplichtingen;

bijlage 15 : sociale balans (volledig schema), wanneer het opmaken van die balans vereist is krachtens de federale regelgeving ter zake.

Art. 12. Kunnen actief- en passiefbestanddelen tot meer dan één rubriek of onderrubriek van de balans behoren, of opbrengsten dan wel kosten tot meer dan één rubriek of onderrubriek van de resultatenrekening, dan worden ze ingeschreven onder die post welke het meest is aangewezen. Hierbij wordt rekening gehouden dat de jaarrekening een getrouw beeld geeft van het vermogen, de financiële positie, het resultaat en de rechten en de verplichtingen van het centrum.

Art. 13. Het centrum mag in de toelichting de rubrieken en onderrubrieken die verplicht worden vermeld, verder indelen.

Art. 14. De balans wordt opgesteld na toewijzing van het saldo van de resultatenrekening en van het overgedragen resultaat.

Bij elke rubriek en onderrubriek van de balans, resultatenrekening en toelichting, wordt het bedrag van de overeenkomstige post van het voorafgaande boekjaar vermeld.

Wanneer de bedragen van het boekjaar niet vergelijkbaar zijn met die van het voorafgaande boekjaar, mogen de bedragen van het voorafgaande boekjaar worden aangepast met het oog op hun vergelijkbaarheid. In dat geval worden deze aanpassingen, behalve indien zij onbelangrijk zijn, in de toelichting vermeld en onder verwijzing naar de betrokken rubrieken verklaard.

Art. 15. In de staat van vaststaande toekomstige verplichtingen en verbintenissen en de staat van mogelijke schuldverplichtingen, worden per soort deze elementen vermeld die niet in de balans voorkomen en die het vermogen, de financiële positie of het resultaat van het centrum aanmerkelijk kunnen beïnvloeden. Deze worden bijgehouden in de orderrekeningen.

Belangrijke rechten en verplichtingen die niet kunnen worden becijferd, worden tevens op passende wijze vermeld in deze toelichtingen.

Afdeling 2. — Waarderingsregels - algemeenheden

Art. 16. Elk bestanddeel van de balans wordt afzonderlijk gewaardeerd. De afschrijvingen, waardeverminderingen en herwaarderingen zijn specifiek voor de activabestanddelen waarop ze betrekking hebben. Alle afschrijvingen worden lineair berekend.

De rubriek voorzieningen voor risico's en kosten op de passiefzijde van de balans wordt geïndividualiseerd naar gelang van de risico's en kosten met dezelfde aard die worden gedekt.

De afschrijvingen, de waardeverminderingen en de voorzieningen voor risico's en kosten staan los van het resultaat van het boekjaar.

Er wordt rekening gehouden met alle voorzienbare risico's, mogelijke verliezen en ontwaardingen, ontstaan tijdens het boekjaar waarop de jaarrekening betrekking heeft of tijdens vorige boekjaren, zelfs indien deze risico's, verliezen of ontwaardingen slechts gekend zijn tussen de balansdatum en de rapporteringdatum naar het Instituut.

Afdeling 3. — Specifieke waarderingsregels

Onderafdeling A. — Aanschaffingswaarde

Art. 17. Behoudens andersluidende bepalingen, worden de activa gewaardeerd tegen aanschaffingswaarde en voor dat bedrag in de balans opgenomen onder aftrek van de desbetreffende afschrijvingen en waardeverminderingen.

Als de initiële aanschaffingswaarde op basis van historische documenten niet meer achterhaald kan worden, dan wordt het actiefbestanddeel gewaardeerd op basis van een schattingsverslag, opgesteld door een erkend schattingskantoor of een daartoe bevoegd overheidsorgaan.

Onder aanschaffingswaarde wordt verstaan, hetzij de aanschaffingsprijs zoals bepaald in artikel 18, hetzij de vervaardigingsprijs zoals bepaald in artikel 19, hetzij de inbrengwaarde zoals bepaald in artikel 20.

Art. 18. De aanschaffingsprijs omvat, naast de aankoopprijs, de bijkomende kosten zoals niet-terugbetaalbare belastingen en vervoerkosten.

De aanschaffingsprijs van een door ruil verkregen actiefbestanddeel is de marktwaarde van het (de) in ruil hiervoor overgedragen actiefbestanddeel (-delen); is deze waarde moeilijk vast te stellen, dan is de aanschaffingsprijs de marktwaarde van het door ruil verkregen actiefbestanddeel. Deze waarden worden geschat op de datum van de ruil.

Art. 19. De vervaardigingsprijs omvat naast de aanschaffingskosten van de grondstoffen, verbruiksgoederen en hulpstoffen, de productiekosten die rechtstreeks aan het individuele product of aan de productengroep toerekenbaar zijn.

Art. 20. De inbrengwaarde is gelijk aan de prijs die op het ogenblik van de inbreng of de bestemming voor de aankoop van de betrokken goederen op de markt betaald wordt.

Onderafdeling B. — Oprichtingskosten

Art. 21. § 1. De opstartkosten worden slechts op het actief geboekt als ze betrekking hebben op opgelopen opstartkosten voorafgaand aan de inwerkingtreding van een nieuwe operatie en als er geen evidentie is van het feit dat ze niet terugverdiend zouden worden. Ze zijn rechtstreeks toewijsbaar aan de nieuwe operatie.

Ze worden afgeschreven vanaf het ogenblik dat de faciliteit of het proces klaar is voor gebruik of inwerkingtreding. Ze worden over vijf jaar afgeschreven.

§ 2. De kosten die betrekking hebben op de herstructurering van een activiteit of legale entiteit (herstructureringskosten), worden ten laste van de resultatenrekening van het boekjaar genomen waarin ze werden opgelopen.

Onderafdeling C. — Immateriële Vaste Activa

Art. 22. § 1. De immateriële vaste activa hebben betrekking op :

- 1° kosten van onderzoek en ontwikkelingskosten;
- 2° patenten, licenties, know-how, merken en andere soortgelijke rechten;
- 3° computersoftware kosten;
- 4° rechten van films, televisie- en radioprogramma's.

§ 2. Kosten van onderzoek en ontwikkeling worden ten laste van de resultatenrekening van het boekjaar genomen waarin ze werden gemaakt.

§ 3. Patenten, licenties, know how, merken en andere soortgelijke rechten, aangekocht van derden worden geactiveerd voor hun aanschaffingswaarde voor zover deze hoger ligt dan 25 000 EUR.

Ze worden afgeschreven over de contractuele periode (indien er een periode is vastgelegd), anders worden ze afgeschreven over hun geschatte levensduur, met een maximum van vijf jaar.

Wanneer ze intern werden ontwikkeld, worden de opgelopen kosten ten laste van de resultatenrekening gelegd.

§ 4. Voor kosten van computersoftware is activering toegestaan maar wordt verplicht vanaf 2 500 EUR.

Onderafdeling D. — Materiële Vaste Activa

Art. 23. § 1. De materiële vaste activa betreffen de activa die eigendom zijn van het centrum en die duurzaam voor de bedrijfsuitoefening worden aangewend, alsmede andere zakelijke rechten, die het centrum bezit en duurzaam worden gebruikt voor de bedrijfsuitoefening wanneer vergoedingen bij aanvang van het contract werden vooruitbetaald.

De materiële vaste activa omvatten :

- 1° terreinen en gebouwen;
- 2° installaties, machines en uitrusting;
- 3° meubilair en materieel;
- 4° vaste activa in leasing of op grond van een soortgelijk recht;
- 5° werken van burgerlijke bouwkunde;
- 6° vaste activa in aanbouw, vooruitbetalingen en andere.

§ 2. De vervaardigingsprijs van eigen geproduceerde vaste activa omvat naast de kosten van de materialen en arbeid ook alle andere kosten die direct toerekenbaar zijn aan dit actief. Onrechtstreekse productiekosten worden niet opgenomen in de vervaardigingsprijs.

§ 3. Kosten ten gevolge van verbetering en onderhoud van materiële vaste activa mogen geactiveerd worden op voorwaarde dat deze meer dan 50% van de vervangingswaarde van het oorspronkelijk actief bedragen en deze kosten verondersteld worden :

- 1° de capaciteit te verhogen en/of
- 2° de technische mogelijkheden te verbeteren en/of
- 3° de oorspronkelijke geschatte levensduur te verlengen en/of
- 4° het actief in overeenstemming te brengen met veiligheidsvoorschriften en/of milieureglementeringen.

Courante onderhoud- en herstellingswerken worden volledig ten laste van de resultatenrekening genomen in het jaar dat ze werden uitgevoerd.

§ 4. Materiële vaste activa worden minimaal vanaf 2 500 EUR geactiveerd.

§ 5. De afschrijvingen voor activa in leasing en de afschrijvingen voor de inrichting van gehuurde gebouwen worden gespreid over dezelfde duur als die welke worden toegepast voor een overeenkomstig materieel vast activum in eigendom.

§ 6. Volgende afschrijvingspercentages worden toegepast :

— gebouwen :	3 %
— initiële vaste inrichting van gebouwen :	5 %
— machines en installaties :	10 %
— meubilair :	10 %
— (rollend) materieel :	20 %
— computerhardware :	33 %
— computermeubilair :	10 %
— software :	33 %

§ 7. Materiële vaste activa kunnen geherwaardeerd worden wanneer blijkt dat de marktwaarde op een duurzame wijze hoger zou liggen dan de boekwaarde. Deze correctie wordt geboekt tegenover de rubriek herwaarderingsmeerwaarden op de passiefzijde van de balans.

Deze herwaarderingsmeerwaarden worden afgeschreven over de resterende levensduur van het actiefbestanddeel rechtstreeks tegenover de initiële geboekte meerwaarde op de balans.

Bij een latere waardevermindering mag de herwaarderingsmeerwaarde worden afgeboekt tot beloop van het nog niet afgeschreven gedeelte van de meerwaarde.

Herwaarderingsmeerwaarden kunnen niet geïncorporeerd worden in het kapitaal of in de reserves.

§ 8. De aan het centrum verleende subsidies voor gebouwen, voor groot en uitzonderlijk eigenaarsonderhoud en voor uitrusting worden respectievelijk als kapitaalsubsidies, subsidies voor dringend eigenaarsonderhoud en uitrustingsubsidies geboekt.

De subsidies voor gebouwen worden onmiddellijk voor het volledig bedrag van de hypotheeklening en dit enkel voor het gedeelte van de kapitaalaflossingen als kapitaalsubsidies beschouwd. De aankoop van het gebouw wordt geactiveerd.

De kapitaalsubsidies worden jaarlijks in het resultaat aangewend om de geboekte afschrijvingen te compenseren. De aanwending gebeurt volgens dezelfde percentages als de afschrijvingen.

Onderafdeling E. — Voorraden

Art. 24. De grond- en hulpstoffen en handelsgoederen worden gewaardeerd aan aanschaffingswaarde volgens het FIFO principe. Ze worden gewaardeerd aan marktwaarde als die op balansdatum lager zou zijn. De waardering aan de lagere marktwaarde mag niet worden gehandhaafd als achteraf de marktwaarde hoger is dan de lagere waarde waartegen de voorraad werd gewaardeerd.

Goederen in bewerking en gereed product worden gewaardeerd aan vervaardigingsprijs of aan marktwaarde als deze op balansdatum lager zou zijn. De vervaardigingsprijs omvat enkel de directe kosten.

Onderafdeling F. — Geldbeleggingen en liquide middelen

Art. 25. Alle geldbeleggingen worden gewaardeerd aan realisatiewaarde of marktwaarde indien voorhanden.

Alle veranderingen in de realisatiewaarde of marktwaarde worden geboekt via de resultatenrekening (andere financiële opbrengsten en/of -kosten).

Onderafdeling G. — Eigen vermogen

Art. 26. Onder eigen vermogen wordt verstaan de som van de volgende rubrieken : aanvangskapitaal, herwaarderingsmeerwaarden, reserves, overgedragen winsten (of verliezen) en het nog niet afgeschreven gedeelte van de dotaties, subsidies, toelagen en soortgelijke met betrekking tot investeringen en activiteiten die de duurtijd van één jaar overtreffen. Werkingsdotaties worden onmiddellijk ten laste gelegd van de resultatenrekening van het boekjaar waarop ze betrekking hebben.

Onderafdeling H. — Voorzieningen voor risico's en kosten

Art. 27. § 1. Voorzieningen voor risico's en kosten omvatten :

- 1° Pensioenen, opzegvergoedingen en soortgelijke verplichtingen;
- 2° Grote herstellings- en onderhoudswerken;

§ 2. Duidelijk omschreven verliezen of kosten die slechts aan het licht komen na balansdatum maar voor de uitgifte van de jaarrekening, worden niet geboekt in de rubriek voorzieningen voor risico's en kosten maar vermeld in de toelichting. In het volgende boekjaar worden ze echter wel onder deze rubriek opgenomen als ze nog van toepassing zijn.

§ 3. Voorzieningen voor legale en extralegale pensioenlasten en opzegvergoedingen worden door het centrum geboekt voor dat gedeelte waarvoor het centrum juridisch zelf instaat. Indien deze verplichting verzekerd wordt bij een verzekeringsinstelling, is de voorziening beperkt tot het gedeelte dat niet gedekt wordt door de verzekering. Deze pensioenverplichtingen die niet gedekt worden door een verzekering, worden overgedragen aan een pensioenfonds conform de federale regelgeving inzake de pensioenfonds.

Afdeling 4. — Aanrekeningregels

Art. 28. § 1. Onder opbrengsten uit eigen operaties worden begrepen, de verkoop van goederen en de verkoop van diensten.

De verkoop van goederen wordt erkend als alle significante risico's van eigendom werden overgedragen en de verkoopprijs bepaald kan worden.

Opbrengsten uit de verkoop van diensten worden erkend als de dienst gepresteerd werd, een prijs bepaald kan worden en er geen belangrijke onzekerheden bestaan over eventuele nog op te lopen kosten gerelateerd aan het verstrekken van de dienst.

Onder opbrengsten uit eigen operaties worden eveneens de opbrengsten van cafetaria en catering activiteiten begrepen. Deze opbrengsten worden voor het volledig netto bedrag geboekt op een resultatenrekening. Dit netto bedrag kan op twee wijzen tot stand komen. Een eerste wijze bestaat erin om het bedrag van de vaste concessie of de resultante van het percentage op de omzet als netto bedrag te boeken. Een tweede wijze bestaat erin om het verschil tussen de kosten en opbrengsten (eigen uitbating) als netto bedrag in te boeken. Indien deze tweede wijze wordt gebruikt, wordt in een bijboekhouding het resultaat van deze activiteiten bijgehouden. Deze bijboekhouding wordt gekoppeld aan de hoofdboekhouding.

§ 2. Werkingsdotaties, -subsidies, -toelagen en soortgelijke waarvan de verkrijging afhankelijk is gesteld van bepaalde voorwaarden, worden als opbrengsten erkend op het ogenblik dat de subsidie gemachtigd werd door het Instituut. De subsidies die door het Instituut op een bepaald boekjaar worden gemachtigd, worden door het centrum in hetzelfde boekjaar in resultaat genomen. In principe valt het boekjaar samen met het activiteitenjaar en het kalenderjaar.

Als hun verkrijging onafhankelijk is gesteld van bepaalde voorwaarden, worden deze als opbrengsten in resultaat opgenomen op het ogenblik van de definitieve toekenning ervan.

Als de toekenning van de werkingsdotaties, -subsidies, -toelagen en soortgelijke gebeurt in het jaar voorafgaand aan het jaar waaraan ze gerelateerd zijn, zal de opbrengst pas in resultaat worden opgenomen in het jaar waaraan ze gerelateerd zijn.

Wanneer de werkingsdotaties, -subsidies, -toelagen en soortgelijke toegekend worden voor een activiteit waarvan de duurtijd langer is dan één jaar, wordt de resultaatopname gespreid over de geschatte looptijd van de activiteit waarop ze betrekking heeft.

De bruto lonen van de lesgevers (inclusief de RSZ werkgeverslasten), waarvoor het Instituut als derde betalende optreedt, worden als werkingsdotaties, -subsidies, -toelagen en soortgelijke beschouwd.

§ 3. Kapitaalsubsidies en investeringsdotaties, -subsidies, -toelagen en soortgelijke, voor eigen investeringen worden in resultaat genomen volgens hetzelfde ritme als de afschrijvingen op de investeringen voor de verwerving waarvan ze werden verkregen. De tegenpost van deze boeking is de rubriek dotaties, subsidies, toelagen en soortgelijke als onderdeel van het eigen vermogen.

§ 4. Rentedotaties, -subsidies, -toelagen en soortgelijke worden in resultaat genomen volgens hetzelfde ritme als de onderliggende rentelasten.

Art. 29. Kosten worden in het algemeen erkend in de periode waarop ze betrekking hebben.

Als hun verstrekking onafhankelijk is gesteld van bepaalde voorwaarden, worden deze als kosten in resultaat opgenomen op het ogenblik van de definitieve toekenning ervan.

De bruto lonen van de lesgevers (inclusief de RSZ werkgeverslasten), waarvoor het Instituut als derde betalende optreedt, worden als kosten beschouwd. De aanrekening gebeurt overeenkomstig artikel 28, § 2 volgens hetzelfde ritme en in hetzelfde boekjaar als de aanrekening van de werkingsdotaties.

Art. 30. Gerealiseerde verliezen en opbrengsten ten gevolge van de verkopen van activa worden erkend in de periode waarin de onderliggende transactie plaatsvond.

HOOFDSTUK III. — Overgangsbepalingen

Art. 31. Vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit tot en met 31 december 2001 zijn in de plaats van de bedragen van « 25 000 EUR » en « 2 500 EUR », vermeld in de artikelen 22, § 3 en § 4 en 23, § 4, de bedragen van respectievelijk « 1 008 498 BEF » en « 100 850 BEF » van toepassing.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 32. Voor wat niet geregeld werd zijn de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen en boek IV van het Wetboek van vennootschappen van 7 mei 1999 integraal van toepassing.

Art. 33. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2001. Op de datum van de inwerkingtreding beschikt het centrum over een beginbalans volgens de bepalingen van dit besluit.

Art. 34. De Vlaamse minister, bevoegd voor Economie, Ruimtelijke Ordening en Media, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 1 : rekeningstelsel (centra)

code	omschrijving		
10	Initieel eigen vermogen		
12	Herwaarderingsmeerwaarden		
120	Herwaarderingsmeerwaarden op immateriële vaste activa		
121	Herwaarderingsmeerwaarden op materiële vaste activa		
122	Herwaarderingsmeerwaarden op financiële vaste activa		
13	Reserves		
14	Overgedragen winst of verlies		
15	Subsidies		
150	Kapitaalsubsidies		
151	Uitrustingsubsidies		
152	Subsidies voor dringend eigenaarsonderhoud		
159	Overige subsidies		
16	Voorzieningen		
160	Voorzieningen voor pensioenen, opzegvergoedingen en soortgelijke verplichtingen		
161	Voorzieningen voor belastingen		
162	Voorzieningen voor grote herstellingswerken en onderhoudswerken		
169	Voorzieningen voor overige risico's en kosten		
17	Schulden op meer dan één jaar		
170	Hypothecaire leningen met kapitaals- en rentesubsidie		
171	Hypothecaire leningen ten laste van het centrum		
172	Leasingschulden en soortgelijke		
173	Kredietinstellingen		
174	Overige leningen		
175	Handelsschulden		
176	Ontvangen vooruitbetalingen		
177	Borgtochten ontvangen in contanten		
179	Overige schulden		
20	Oprichtingskosten		
200	Oprichtingskosten		
21	Immateriële vaste activa		
211	Concessies, octrooien, licenties en soortgelijke rechten		
214	Software		
2140	Software (Didactisch materiaal)		
2141	Software (Administratief)		
22	Terreinen en gebouwen		
220	Terreinen		
221	Gebouwen		
222	Bebouwde terreinen		
229	Overige zakelijke rechten op onroerende goederen		
23	Installaties, machines en uitrusting voor exploitatie		
230	Atelierinstallaties en -uitrusting		
231	Klasuitrusting		

code	omschrijving		
2311	Informatica en telematica materieel (Didactisch materiaal)		
2312	Borden, tafels en stoelen		
2313	Overige klasuitrusting		
232	Cafeteria (cursisten)		
239	Andere installaties, machines en uitrusting		
24	Meubilair en materieel		
2401	Kantoormeubilair		
2402	Informatica en telematica materieel (Administratief)		
2403	Bibliotheek		
2404	Cafeteria (lesgevers)		
2405	Kunstvoorwerpen en -werken		
241	Rollend materieel		
25	Vaste activa in leasing of op grond van een soortgelijk recht		
250	Terreinen en gebouwen		
251	Installaties, machines en uitrusting voor exploitatie		
252	Meubilair en materieel		
26	Andere materiële vaste activa		
27	Vaste activa in aanbouw		
270	Gebouwen		
271	Installaties, machines en uitrusting voor exploitatie		
272	Meubilair en materieel		
279	Andere materiële vaste activa		
28	Financiële vaste activa		
29	Vorderingen op meer dan één jaar		
290	Handelsvorderingen		
291	Overige vorderingen		
30	Voorraden		
300	Grondstoffen		
301	Hulpstoffen		
304	Handelsgoederen		
4	Vorderingen en schulden op ten hoogste één jaar		
40	Handelsvorderingen		
4001	Te ontvangen inschrijvingsgelden		
4002	Te ontvangen bijdragen kosten lesvolging		
4003	Te ontvangen kapitaalssubsidies		
4004	Te ontvangen rentesubsidies		
4005	Te ontvangen huursubsidies		
4006	Te ontvangen uitrustingsubsidies		
4007	Te ontvangen subsidies voor dringend eigenaarsonderhoud		
4008	Te ontvangen loonsubsidies		
4009	Te ontvangen werkingssubsidies		
4010	Te ontvangen cursistentoeelage		
4011	Te ontvangen projectsubsidies		
4012	Te ontvangen huurgelden		

code	omschrijving		
407	Dubieuze debiteuren		
409	Geboekte waardeverminderingen		
41	Overige vorderingen		
411	Terug te vorderen BTW		
412	Terug te vorderen belastingen en voorheffingen		
416	Diverse vorderingen		
417	Dubieuze debiteuren		
418	Borgtochten betaald in contanten		
419	Geboekte waardeverminderingen		
42	Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen		
420	Hypothecaire leningen met kapitaal- en rentesubsidie		
421	Hypothecaire leningen ten laste van het centrum		
422	Leasingschulden en soortgelijke		
423	Kredietinstellingen		
424	Overige leningen		
425	Handelsschulden		
426	Ontvangen vooruitbetalingen		
427	Borgtochten ontvangen in contanten		
429	Overige schulden		
43	Financiële schulden ten opzichte van derden op ten hoogste één jaar		
430	Kredietinstellingen		
431	Financiële schulden tegenover andere dan kredietinstellingen		
432	Leasingschulden en soortgelijke		
439	Overige leningen		
44	Handelsschulden op ten hoogste één jaar		
440	Leveranciers		
441	Te betalen wissels		
444	Te ontvangen facturen		
443	Te ontvangen creditnota's		
45	Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten		
451	Te betalen BTW		
452	Te betalen belastingen en taksen		
453	Ingehouden voorheffingen		
454	RSZ en andere sociale lasten		
455	Bezoldigingen		
456	Vakantiegeld		
457	Eindejaarspremie		
458	Te betalen kinderbijslagen		
459	Andere sociale schulden		
46	Ontvangen vooruitbetalingen		
48	Diverse schulden		
49	Overlopende rekeningen van het actief		
490	Over te dragen kosten		
491	Verkrege opbrengsten		

code	omschrijving		
49	Overlopende rekeningen van het passief		
492	Toe te rekenen kosten		
493	Over te dragen opbrengsten		
498	Uitsplitsing BTW		
499	Wachtrekening		
5	Realiseerbare financiële beleggingen en liquide middelen		
50	Vastrentende effecten		
51	Termijndeposito's		
55	Kredietinstellingen		
56	Post		
57	Kassen		
58	Interne overboekingen		
60	Handelsgoederen, grond en hulpstoffen		
600	Aankopen van grondstoffen		
601	Aankopen van hulpstoffen		
603	Algemene onderaannemingen		
605	Aankopen van handelsgoederen		
609	Voorraadwijzigingen		
61	Diensten en diverse goederen		
610	Huur en huurlasten		
6101	Huur gebouwen		
6102	Huurlasten gebouwen		
6103	Huur installaties en machines		
611	Onderhoud en herstellingen		
6111	Onderhoud machines en installaties		
6112	Herstellingen machines en installaties		
612	Werkingskosten		
613	Erelonen		
614	Verzekeringen		
615	Reiskosten		
616	Publiciteit en reclame		
617	Interims		
618	Beheerdersvergoedingen en zitpenningen		
62	Personeelskosten		
6201	Sociale voordelen en bezoldigingen logistiek personeel		
6202	Sociale voordelen en bezoldigingen lesgevers onbepaalde duur (door Vizo betaald)		
6203	Sociale voordelen en bezoldigingen lesgevers bepaalde duur (door Vizo betaald)		
6204	Sociale voordelen, bezoldigingen en honoraria sporadische lesgevers		
6211	Werkgeversbijdragen logistiek personeel		
6212	Werkgeversbijdragen lesgevers onbepaalde duur (door Vizo betaald)		
6213	Werkgeversbijdragen lesgevers bepaalde duur (door Vizo betaald)		
6214	Werkgeversbijdragen sporadische lesgevers		
6221	Werkgeversbijdragen voor bovenwettelijke verzekeringen logistiek personeel		

code	omschrijving		
6222	Werkgeversbijdragen voor bovenwettelijke verzekeringen lesgevers onbepaalde duur (door Vizo betaald)		
6223	Werkgeversbijdragen voor bovenwettelijke verzekeringen lesgevers bepaalde duur (door Vizo betaald)		
6224	Werkgeversbijdragen voor bovenwettelijke verzekeringen sporadische lesgevers		
6231	Andere personeelskosten logistiek personeel		
6232	Andere personeelskosten lesgevers onbepaalde duur (door Vizo betaald)		
6233	Andere personeelskosten lesgevers bepaalde duur (door Vizo betaald)		
6234	Andere personeelskosten sporadische lesgevers		
63	Afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen		
630	Afschrijvingen en waardeverminderingen op vaste activa		
631	Waardeverminderingen op voorraden		
635	Voorzieningen voor pensioenen en soortgelijke verplichtingen		
636	Voorzieningen voor grote herstellingswerken en grote onderhoudswerken		
637	Voorzieningen voor andere risico's en kosten		
64	Andere bedrijfskosten		
65	Financiële kosten		
650	Kosten van schulden op hypothecaire leningen met kapitaal- en rentesubsidie		
651	Kosten van schulden op hypothecaire leningen zonder kapitaal- en rentesubsidie		
652	Andere kosten van schulden		
654	Verwijlintresten		
658	Bankkosten		
659	Diverse financiële kosten		
66	Uitzonderlijke kosten		
660	Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen		
661	Waardeverminderingen op financiële vaste activa		
662	Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten		
663	Minderwaarden op realisatie van vaste activa		
669	Andere uitzonderlijke kosten		
67	Belastingen		
69	Resultaatverwerking		
690	Overgedragen verlies van het vorige boekjaar		
691	Toevoeging aan het kapitaal		
692	Toevoeging aan reserves		
693	Over te dragen winst		
70	Verkopen - opbrengsten verbonden aan de activiteit		
700	Inschrijvingsgelden		
701	Bijdragen in de kosten van lesvolging		
702	Werkingsubsidies		
703	Cursistentoelage		
704	Projectsubsidies		
705	Verkopen van grondstoffen, hulpstoffen en handelsgoederen		
706	Huurgelden		
708	Andere lopende opbrengsten		
709	Voorraadswijzigingen		

code	omschrijving		
71	Diverse opbrengsten		
710	Netto-opbrengsten uitbating cafetaria en catering		
711	Huursubsidies		
719	Andere diverse opbrengsten		
72	Loonsubsidies		
720	Loonsubsidies lesgevers onbepaalde duur		
721	Loonsubsidies lesgevers bepaalde duur		
729	Andere loonsubsidies		
73	Kapitaalstoelagen		
730	Kapitaalsubsidies		
731	Uitrustingssubsidies		
732	Subsidies voor dringend eigenaarsonderhoud		
739	Andere kapitaalstoelagen		
74	Andere bedrijfsopbrengsten		
75	Financiële opbrengsten		
751	Intresten		
752	Gerealiseerde meerwaarden op vlottende activa		
753	Rentesubsidies		
759	Andere financiële opbrengsten		
76	Uitzonderlijke opbrengsten		
760	Terugneming van afschrijvingen en waardeverminderingen		
761	Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa		
762	Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten		
763	Meerwaarden op de realisatie van vaste activa		
769	Andere uitzonderlijke opbrengsten		
79	Resultaatverwerking		
790	Overgedragen winst van het vorige boekjaar		
791	Onttrekking aan het kapitaal		
792	Onttrekking aan de reserves		
793	Over te dragen verlies		
0	Niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen		

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 2 : actiefzijde van de balans

	code	huidig jaar	vorig jaar
ACTIVA			
VASTE ACTIVA			
Oprichtingskosten	20		
Immateriële vaste activa	21		
Materiële vaste activa	22/27		
Terreinen en gebouwen	22		
Installaties, machines en uitrusting voor exploitatie	23		
Meubilair en materieel	24		
Vaste activa in leasing of op grond van een soortgelijk recht	25		
Andere materiële vaste activa	26		
Vaste activa in aanbouw	27		
Financiële vaste activa	28		
VLOTTENDE ACTIVA			
Vorderingen op meer dan één jaar	29		
Handelsvorderingen	290		
Overige vorderingen	291		
Vorraden en bestellingen in uitvoering	30		
Grondstoffen	300		
Hulpstoffen	301		
Handelsgoederen	304		
Vorderingen op ten hoogste één jaar	4		
Handelsvorderingen op ten hoogste een jaar	40		
Overige vorderingen	41		
Geldbeleggingen	5		
Vastrentende effecten	50		
Termijndeposito's	51		
Liquide middelen	55/58		
Overlopende rekeningen	49		
TOTAAL			

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,
D. VAN MECHELEN

Bijlage 3 : passiefzijde van de balans

	code	huidig jaar	vorig jaar
PASSIVA			
EIGEN VERMOGEN			
Kapitaal	10		
Herwaarderingsmeerwaarden	12		
herwaarderingsmeerwaarden op immateriële vaste activa	120		
herwaarderingsmeerwaarden op materiële vaste activa	121		
herwaarderingsmeerwaarden op financiële vaste activa	122		
Reserves	13		
Overgedragen winst (of verlies)	14		
Subsidies	15		
VREEMD VERMOGEN			
Vorzieningen	16		
Vorzieningen voor pensioenen, opzegvergoedingen en soortgelijke verplichtingen	160		
Vorzieningen voor belastingen	161		
Vorzieningen voor grote onderhouds- en herstellingswerken	162		
Vorzieningen voor overige risico's en kosten	169		
Schulden op meer dan één jaar	17		
Financiële schulden	170/174		
Hypothecaire leningen met kapitaals- en rentesubsidies	170		
Hypothecaire leningen ten late van het centrum	171		
Leasingschulden en soortgelijke	172		
Kredietinstellingen	173		
Overige leningen	174		
Handelsschulden	175		
Ontvangen vooruitbetalingen	176		
Borgtochten ontvangen in contanten	178		
Overige schulden	179		
Schulden op ten hoogste één jaar	42/49		
Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	42		
Financiële schulden ten opzichte van derden op ten hoogste één jaar	43		
Kredietinstellingen	430		
Financiële schulden tegenover andere dan kredietinstellingen	431		
Leasingschulden en soortgelijke	432		
Overige leningen	439		
Handelsschulden op ten hoogste één jaar	44		
Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	45		
Ontvangen vooruitbetalingen	46		
Diverse schulden	48		
Overlopende rekeningen	49		
TOTAAL			

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 4 : resultatenrekening

	CODES	huidig jaar	vorig jaar
Operationele opbrengsten	70/74		
Verkopen-opbrengsten verbonden aan de activiteit	70		
Diverse opbrengsten	71		
Loonsubsidies	72		
Kapitaalstoelagen	73		
Andere bedrijfsopbrengsten	74		
Operationele kosten	60/64		
Handelsgoederen, grond en hulpstoffen	60		
Diensten en diverse goederen	61		
Personeelskosten	62		
Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, immateriële en materiële vaste activa	630		
Waardeverminderingen op voorraden	631		
Voorzieningen (toevoegingen, bestedingen en terugnemingen)	635/637		
Andere bedrijfskosten	64		
Operationeel Resultaat			
Financiële opbrengsten	75		
Intresten	751		
Gerealiseerde meerwaarden op vlottende activa	752		
Rentesubsidies	753		
Andere financiële opbrengsten	759		
Financiële kosten	65		
Kosten van schulden op hypothecaire leningen met kapitaal- en rentesubsidie	650		
Kosten van schulden op hypothecaire leningen zonder kapitaal- en rentesubsidie	651		
Andere kosten van schulden	652		
Verwijlintresten	654		
Bankkosten	658		
Diverse financiële kosten	659		
Financieel Resultaat			

	CODES	huidig jaar	vorig jaar
Uitzonderlijke opbrengsten	76		
Terugneming van afschrijvingen en waardeverminderingen	760		
Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa	761		
Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	762		
Meerwaarden op de realisatie van vaste activa	763		
Andere uitzonderlijke opbrengsten	769		
Uitzonderlijke kosten	66		
Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen	660		
Waardeverminderingen op financiële vaste activa	661		
Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	662		
Minderwaarden op realisatie van vaste activa	663		
Andere uitzonderlijke kosten	669		
Uitzonderlijk resultaat			
TE BESTEMMEN WINST VAN HET BOEKJAAR (verlies(-))			

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 5 : resultaatverwerking

	CODES	huidig jaar	vorig jaar
Te bestemmen winst van het jaar			
Te verwerken verliessaldo	(-)		
Te bestemmen winst van het jaar			
Te verwerken verlies van het jaar	(-)		
Overgedragen winst van het vorige boekjaar	790		
Overgedragen verlies van het vorige boekjaar	(-) 690		
Onttrekking aan het eigen vermogen	791/2		
Onttrekking aan het kapitaal	791		
Onttrekking aan de reserves	792		
Toevoeging aan het eigen vermogen	(-) 691/2		
Toevoeging aan het kapitaal	691		
Toevoeging aan de reserves	692		
Over te dragen resultaat			
Over te dragen winst	(-) 693		
Over te dragen verlies	793		

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 6 : staat van de oprichtingskosten en de immateriële vaste activa

STAAT VAN DE OPRICHTINGSKOSTEN

	Opstartkosten
Netto boekwaarde per einde vorig boekjaar	
Mutaties tijdens het boekjaar	
Nieuwe kosten van het boekjaar	
Afschrijvingen	
Andere	
Netto boekwaarde per einde van het huidig boekjaar	

STAAT VAN DE IMMATERIELE VASTE ACTIVA

	Concessies octrooien licenties ...	software
Aanschaffingswaarde		
Per einde vorig boekjaar		
Mutaties tijdens het boekjaar :		
aanschaffingen		
overdrachten en buitengebruikstellingen		
overboekingen		
Per einde van het boekjaar		
Meerwaarden		
Per einde vorig boekjaar		
Mutaties tijdens het boekjaar :		
aanschaffingen		
overdrachten en buitengebruikstellingen		
overboekingen		
Per einde van het boekjaar		
Afschrijvingen en waardeverminderingen		
Per einde vorig boekjaar		
Mutaties tijdens het boekjaar :		
aanschaffingen		
overdrachten en buitengebruikstellingen		
overboekingen		
Per einde van het boekjaar		
NETTO BOEKWAARDE		

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,
D. VAN MECHELEN

Bijlage 7 : staat van de materiële vaste activa

	Terreinen en gebouwen	Installaties, machines en uitrusting	Meubilair en materieel
Aanschaffingswaarde			
Per einde vorig boekjaar			
Mutaties tijdens het boekjaar :			
aanschaffingen			
overdrachten en buitengebruikstellingen			
overboekingen van een post naar een andere			
Per einde van het boekjaar			
Meerwaarden			
Per einde vorig boekjaar			
Mutaties tijdens het boekjaar :			
geboekt			
verworven van derden			
Afgeboekt			
Overgeboekt van een post naar een andere			
Per einde van het boekjaar			
Afschrijvingen en waardeverminderingen			
Per einde vorig boekjaar			
Mutaties tijdens het boekjaar :			
geboekt			
teruggenomen want overtollig			
Verworven van derden			
Afgeboekt na overdracht en buitengebruikstelling			
Overgeboekt van een post naar een andere			
Per einde van het boekjaar			
NETTO BOEKWAARDE			

	Leasing en en soortgelijke	vaste activa in aanbouw	andere
Aanschaffingswaarde			
Per einde vorig boekjaar			
Mutaties tijdens het boekjaar :			
aanschaffingen			
overdrachten en buitengebruikstellingen			
overboekingen van een post naar een andere			
Per einde van het boekjaar			
Meerwaarden			
Per einde vorig boekjaar			
Mutaties tijdens het boekjaar :			
geboekt			
verworven van derden			
Afgeboekt			
Overgeboekt van een post naar een andere			
Per einde van het boekjaar			
Afschrijvingen en waardeverminderingen			
Per einde vorig boekjaar			
Mutaties tijdens het boekjaar :			
geboekt			
teruggenomen want overtollig			
Verworven van derden			
Afgeboekt na overdracht en buitengebruikstelling			
Overgeboekt van een post naar een andere			
Per einde van het boekjaar			
NETTO BOEKWAARDE			

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 8 : staat van de vorderingen op ten hoogste één jaar

HANDELSVORDERINGEN

munt	totaal uitstaand	wisselkoersrisico ingedekt (Y/N)

Uitsplitsing naar type	BEF
Inschrijvingsgelden	
Bijdragen kosten lesvolging	
Kapitaalsubsidies	
Rentesubsidies	
Huursubsidies	
Uitrustingsubsidies	
Subsidies voor dringend eigenaarsonderhoud	
Loonsubsidies	
Werkingsubsidies	
Cursistentoelage	
Projectsubsidies	
Huurgelden	
Overige handelsvorderingen	
TOTAAL	

Ouderdomsbalans Handelsvorderingen

<= 90d	> 90d - <= 150d	> 150d - < 1j	>1j - <= 2j	> 2j	TOTAAL

huidig boekjaar

vorig boekjaar

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,
D. VAN MECHELEN

Bijlage 9 : staat van de schulden

FINANCIELE SCHULDEN

Naam Instelling	munt	totaal uitslaand	< 1j	>= 1j - < 5j	> 5j	laatste vervaldag	rente vast rente vlottend	gemid delde rentevoet	rente risico ingedeckt (Y/N)	wissel- koers risico ingedeckt (Y/N)	soort lening	bestemming van de lening

HANDELSSCHULDEN op ten hoogste één jaar

munt	totaal uitstaand	wisselkoers- risico ingedekt (Y/N)

OVERIGE SCHULDEN op ten hoogste één jaar

munt	totaal uitstaand	wisselkoers- risico ingedekt (Y/N)

Ouderdomsbalans Handelsvorderingen

<= 90d	> 90d - <= 150d	> 150d - < 1j	>1j - <= 2j	> 2j	TOTAAL

huidig boekjaar

vorig boekjaar

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 10 : staat van de overlopende rekeningen

A) Overlopende rekeningen actief	bedrag
over te dragen kosten : detail indien het om belangrijke bedragen gaat	
verkregen opbrengsten : detail indien het om belangrijke bedragen gaat	
B) Overlopende rekeningen passief	bedrag
toe te rekenen kosten : detail indien het om belangrijke bedragen gaat	
over te dragen opbrengsten : detail indien het om belangrijke bedragen gaat	

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 11 : staat van de voorzieningen voor risico's en kosten

Detail Omschrijving	Begin v/h jaar	Toename	Terugname	Einde v/h jaar

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 12 : staat van de financiële resultaten en van de uitzonderlijke resultaten

STAAT VAN DE FINANCIËLE RESULTATEN

Opbrengsten

Rentesubsidies

Intresten

Gerealiseerde meerwaarde op vlottende activa

Andere financiële opbrengsten

Kosten

Kosten van schulden op hypothecaire leningen met kapitaal- en rentesubsidie

Kosten van schulden op hypothecaire leningen zonder kapitaal- en rentesubsidie

Andere kosten van schulden

Bankkosten

Verwijlintresten

Diverse financiële kosten

	huidig jaar	verleden jaar

STAAT VAN DE UITZONDERLIJKE RESULTATEN

Uitzonderlijke Opbrengsten

detail omschrijving

Uitzonderlijke Kosten

detail omschrijving

	huidig jaar	verleden jaar

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 13 : staat van de vaststaande toekomstige verplichtingen, verbintenissen en rechten

Kapitaalverplichtingen	< 1j	tussen 1-2j	tussen 2-3j	tussen 3-4j	>4j	TOTAAL
terreinen en gebouwen						
installaties en machines						
meubilair						
materieel						
leasing en soortgelijke						
werken van burgerlijke bouwkunde						
activa in aanbouw						
andere activa						
deelnemingen						
TOTAAL						
Lopende verplichtingen	< 1j	tussen 1-2j	tussen 2-3j	tussen 3-4j	>4j	TOTAAL
niet opzegbare operationele leasing contracten						
andere niet opzegbare huurcontracten						
niet opzegbare contracten voor de aankp. v. goed/dienst.						
andere niet opzegbare verplichtingen						
TOTAAL						
Lopende rechten	< 1j	tussen 1-2j	tussen 2-3j	tussen 3-4j	>4j	TOTAAL
niet opzegbare operationele leasing contracten						
andere niet opzegbare huurcontracten						
niet opzegbare contracten voor de aankp. v. goed/dienst.						
andere niet opzegbare rechten						
TOTAAL						

Zekerheden door derden gesteld maar voor rekening van het centrum

derde partij	bedrag
totaal	

Financiële Derivaten (gegroepeerd per soort per munt)

Soort	aank/verk.	munt	volume	marktwaarde

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 14 : staat van de mogelijke schuldverplichtingen

A) Kwantificeerbare mogelijke schuldverplichtingen

	bedrag v/d inschrijving	als waarborg voor het centum	als waarborg voor de VO	als waarborg voor de andere O	als waarborg voor gezin- nen	als waarborg voor bedrij- ven...	als waarborg voor andere entit.
Garanties							
Hypotheken							
Pand op handelsfonds							
Pand op andere activa							
Zekerheden op de nog door het centrum te verwerven activa							
Verstreckte technische waarborgen							
Andere verstreckte garanties							
TOTAAL							

Persoonlijke zekerheden gesteld voor rekening van derden		
aard	derde partij	bedrag
	totaal	

Belangrijke hangende geschillen

aard van het verschil	geschat bedrag	t.o.v. de VO	t.o.v. de FO	t.o.v. gezinnen	t.o.v. bedrij- ven	t.o.v. het buitenland
TOTAAL						

B) Niet kwantificeerbare mogelijke schuldverplichtingen

Korte omschrijving van het desbetreffende

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

Bijlage 15 : sociale balans

De sociale balans omvat minimaal volgende rubrieken :

1. de omvang van het personeelsbestand
2. de personeelsbewegingen
3. de specifieke tewerkstellingsmaatregelen
4. het opleidingsniveau van de werknemers

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering betreffende een economische boekhouding voor de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen.

Brussel, 1 juni 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DE WAEL

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,

D. VAN MECHELEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2001 — 2507

[C — 2001 /35931]

**1^{er} JUIN 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand
relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants
et des petites et moyennes entreprises**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 janvier 1991 relatif à la formation et à l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, notamment l'article 60, 1^o;

Vu l'avis du conseil d'administration du Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, rendu le 23 juin 2000;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 22 janvier 2001;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 23 février 2001 concernant la demande d'avis auprès du Conseil d'Etat dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, rendu le 29 mars 2001, en exécution de l'article 84, premier alinéa, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1^o décret : le décret du 23 janvier 1991 relatif à la formation et à l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises;

2^o Institut : le Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen (Institut flamand de l'Entreprise indépendante), créé par l'article 20 du décret;

3^o conseil d'administration : le conseil d'administration de l'Institut, visé à l'article 22 du décret;

4^o centre : centre de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises, visé aux articles 57 à 61 inclus du décret;

5^o comptes annuels : le bilan, le compte des résultats et le commentaire, formant un tout.

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Section 1^{re}. — Généralités

Art. 2. Le centre tient une comptabilité intégrale, distincte, clairement identifiable, appropriée à la nature et à l'étendue de ses activités.

Cette comptabilité doit couvrir l'ensemble des opérations, avoirs, créances, dettes et engagements de toute nature.

Art. 3. L'exercice comptable débute le 1^{er} janvier et prend fin le 31 décembre.

Art. 4. Toute comptabilité est tenue selon un système de comptes et conformément aux règles usuelles de la comptabilité en partie double.

Toutes les opérations sont inscrites sans retard, de manière fidèle et complète et par ordre de dates dans des états comptables.

Le plan comptable doit être organisé et numéroté conformément au plan comptable minimum, tel que repris à l'annexe I au présent arrêté. Sur cette base, le centre peut spécifier ce plan comptable en détail et à son gré, compte tenu de la nature et de l'étendue des activités.

Les comptes qui sont repris dans le plan comptable minimum mais qui ne s'appliquent pas quant au fond au centre, ne doivent pas figurer dans son plan comptable.

Art. 5. Les charges et produits du centre sont inscrits d'une part en fonction de leur nature et d'autre part, de manière analytique, sur la base des postes auxquels ils se rapportent.

Ce plan analytique doit être adapté à la nature et à l'étendue des activités du centre. Il doit être subdivisé conformément aux domaines politiques définis par centre qui sont à leur tour ventilés en fonction des différentes activités pertinentes. Si cette subdivision a déjà été mise au point, elle doit faire l'objet d'une annexe spécifique à joindre aux comptes annuels.

Le conseil d'administration peut imposer un plan analytique au centre.

Art. 6. Toute écriture s'appuie sur une pièce justificative datée et porte un indice de référence à celle-ci.

Les ventes et achats et prestations au détail pour lesquelles l'établissement d'une facture n'est pas requis, peuvent faire l'objet d'inscriptions journalières globales.

Les pièces justificatives doivent être classées méthodiquement et conservées, en original ou en copie, durant dix ans. Ce délai est réduit à trois ans pour les pièces qui ne sont pas appelées à faire preuve à l'égard de tiers.

Pour les écritures diverses il faut établir une pièce justificative interne.

Art. 7. A la fin de chaque exercice comptable, tout centre procède avec bonne foi et prudence aux opérations de relève, de vérification, d'examen et d'évaluation nécessaires pour établir un inventaire complet de ses avoirs, créances, dettes et obligations de toute nature, relatifs à son activité, ainsi que des moyens propres.

Après mise en concordance avec les données de l'inventaire, les comptes sont synthétisés dans un état descriptif constituant les comptes annuels.

Art. 8. Au plus tard le 30 juin de l'année suivant l'exercice comptable, l'Institut doit être en possession des comptes annuels des centres, approuvés conformément à leurs statuts.

Art. 9. Le plan comptable du centre doit être conçu ou ajusté de manière telle que le bilan et le compte de résultats précèdent, sans addition ou omission, de la balance des comptes concernés, établie après la mise en concordance visée à l'article 7, alinéa deux.

Le bilan initial d'un exercice comptable doit, sans préjudice de l'application de l'article 12, correspondre au bilan de clôture de l'exercice précédent, hormis le cas visé à l'article 14, alinéa trois.

Art. 10. Toute compensation entre des avoirs et des dettes, entre des droits et des engagements, entre des charges et des produits est interdite.

Art. 11. Le bilan, le compte de résultats et l'annexe sont établis conformément aux schémas repris en annexe du présent arrêté.

annexe 2 : côté actif du bilan;

annexe 3 : côté passif du bilan;

annexe 4 : compte des résultats;

annexe 4 : répartition des résultats.

L'annexe au bilan et au compte de résultats comprend :

annexe 6 : un état des frais d'établissement et des immobilisations incorporelles;

annexe 7 : un état des immobilisations corporelles;

annexe 8 : un état des créances;

annexe 9 : un état des dettes;

annexe 10 : un état des comptes de régularisation;

annexe 11 : un état des provisions pour risques et charges;

annexe 12 : un état des résultats financiers et des résultats exceptionnels;

annexe 13 : un état des futurs droits, obligations et engagements fixes;

annexe 14 : un état des obligations de dette éventuelles;

annexe 15 : un bilan social (schéma exhaustif), lorsque ce bilan est obligatoire en vertu de la réglementation fédérale en la matière.

Art. 12. Lorsqu'un élément de l'actif ou du passif pourrait relever simultanément de plusieurs rubriques ou sous-rubriques du bilan ou lorsqu'un produit ou une charge pourrait relever simultanément de plusieurs rubriques ou sous-rubriques du compte de résultats, il est porté sous le poste le plus approprié eu égard au fait que les comptes annuels reflètent correctement le patrimoine, la position financière, le résultat et les droits et obligations du centre.

Art. 13. Dans l'annexe, le centre a la faculté de subdiviser plus amplement les rubriques et sous-rubriques qui doivent être mentionnées obligatoirement.

Art. 14. Le bilan est établi après répartition du solde du compte de résultats et du résultat reporté.

Le bilan, le compte de résultats et l'annexe comportent pour chacune des rubriques et sous-rubriques l'indication du montant du poste correspondant de l'exercice précédent.

Lorsque les montants de l'exercice ne sont pas comparables avec ceux de l'exercice précédent, les montants de ce dernier exercice seront redressés aux seules fins de la comparabilité. Dans ce cas, ces adaptations, à moins qu'elles ne soient sans importance, sont mentionnées dans l'annexe et expliquées moyennant référence aux rubriques concernées.

Art. 15. L'état des futurs obligations et engagements fixes et l'état des éventuelles obligations de dette comporte, par type, les éléments qui ne figurent pas dans le bilan, et qui sont susceptibles d'influencer considérablement le patrimoine, la position financière ou le résultat du centre. Ces éléments doivent être inscrits dans les comptes d'ordre.

Des droits et obligations importants qui ne peuvent pas être chiffrés seront eux aussi mentionnés adéquatement dans ces annexes.

Section 2. — Règles d'évaluation - généralités

Art. 16. Chaque élément du bilan fait l'objet d'une évaluation distincte. Les amortissements, les réductions de valeur et réévaluations sont spécifiques pour les éléments de l'actif auxquels ils se rapportent. Tous les amortissements sont calculés de manière linéaire.

La rubrique provisions pour risques et charges au passif du bilan est individualisée en fonction des risques et charges de même nature qu'elles sont appelées à couvrir.

Les amortissements, les réductions de valeur et les provisions pour risques et charges sont indépendants du résultat de l'exercice.

Il convient de tenir compte de tous les risques prévisibles, des pertes éventuelles et des dépréciations qui ont pris naissance au cours de l'exercice auquel se rapportent les comptes annuels ou durant les exercices antérieurs, même si ces risques, pertes ou dépréciations ne sont connus qu'entre la date de clôture de l'exercice et la date du rapport fait à l'Institut.

Section 3. — Règles d'évaluation spécifiques

Sous-section A. — Prix d'acquisition

Art. 17. Sauf disposition contraire, les éléments de l'actif sont évalués à leur prix d'acquisition et sont portés au bilan pour cette même valeur, déduction faite des amortissements et réductions de valeur y afférents.

Lorsque le prix d'acquisition initial ne peut plus être déterminé sur la base de documents historiques, l'élément de l'actif est évalué sur la base d'un rapport d'estimation, rédigé par un bureau d'évaluation agréé ou un organe public compétent à cette fin.

Par prix d'acquisition, il faut entendre, soit le prix d'acquisition défini à l'article 18, soit le prix de production défini à l'article 19, soit le prix d'apport défini à l'article 20.

Art. 18. Le prix d'acquisition comprend, outre le prix d'achat, les frais accessoires tels que les impôts non récupérables et les frais de transport.

Le prix d'acquisition d'un élément de l'actif obtenu par un échange correspond à la valeur de marché du ou des éléments de l'actif transférés en échange; si cette valeur est difficile à établir, le prix d'acquisition correspond à la valeur de marché de l'élément de l'actif obtenu par suite de l'échange. Ces valeurs sont estimées à la date de l'opération d'échange.

Art. 19. Le prix de revient des fabrications s'obtient en ajoutant au prix d'acquisition des matières premières, des biens de consommation et des fournitures, les coûts de fabrication directement imputables au produit ou au groupe de produits.

Art. 20. Le prix d'apport correspond au prix payé sur le marché pour l'achat des biens concernés au moment de l'apport ou de l'affectation.

Sous-section B. — Frais d'établissement

Art. 21. § 1^{er}. Les frais d'établissement ne sont portés à l'actif que s'ils se rapportent aux frais de lancement exposés avant la mise en état d'une nouvelle opération et pour autant qu'il ne soit pas établi qu'ils pourront être récupérés. Ils doivent être directement imputables à la nouvelle opération.

Ils sont amortis à partir du moment où la facilité ou le processus est prêt à l'utilisation ou à la mise en service. Ils sont amortis sur une période de 5 ans.

§ 2. Les frais qui se rapportent à la restructuration d'une activité ou d'une entité légale (frais de restructuration) sont portés au compte de résultats de l'exercice au cours duquel ils sont exposés.

Sous-section C. — Immobilisations incorporelles

Art. 22. § 1^{er}. Les immobilisations incorporelles comprennent :

- 1° les frais de recherche et de développement;
- 2° les brevets, licences, le savoir-faire, les marques et autres droits analogues;
- 3° les frais dus au software informatique;
- 4° les droits de films, de programmes de radio et de télévision.

§ 2. Les frais de recherche et de développement sont portés au compte de résultats de l'exercice au cours duquel ils ont été exposés.

§ 3. Les brevets, licences, know-how, marques et autres droits analogues, acquis auprès de tiers, sont portés à l'actif pour leur prix d'acquisition pour autant que celui-ci dépasse 25 000 EUR.

Ils sont amortis sur la période contractuelle (lorsqu'une période a été fixée); sinon, ils sont amortis sur leur durée de vie estimée, compte tenu d'un maximum de 5 ans. Lorsqu'ils ont été développés au niveau interne, les frais encourus sont portés au compte de résultats.

§ 4. Les frais de software informatique peuvent être portés à l'actif mais doivent l'être à partir de 2 500 EUR.

Sous-section D. — Immobilisations corporelles

Art. 23. § 1^{er}. Il convient d'entendre par immobilisations corporelles, les éléments de l'actif qui sont la propriété du centre et qui sont affectés de manière durable à l'exercice de l'activité, ainsi que d'autres droits réels qui sont en la possession du centre et qui sont affectés de manière durable à l'exercice de l'activité lorsque des indemnités ont été payées au début du contrat.

Les immobilisations corporelles comprennent :

- 1° les terrains et constructions;
- 2° les installations, machines et outillage;
- 3° le mobilier et matériel;
- 4° les immobilisations détenues en location-financement ou droits similaires
- 5° les travaux de génie civil;
- 6° les immobilisations en cours et acomptes versés sur immobilisations corporelles et autres.

§ 2. Le prix de revient des immobilisations produites par le centre comprend, outre les frais des matériaux et du travail, tous autres frais qui sont directement imputables à cet actif. Des frais de production indirects ne sont pas repris dans le prix de revient des fabrications.

§ 3. Les frais dus à l'amélioration et à l'entretien des immobilisations corporelles peuvent être portés à l'actif à condition qu'ils représentent plus de 50 % de la valeur de remplacement de l'actif initial et que ces frais sont censés :

- 1° augmenter la capacité et/ou
- 2° améliorer les possibilités techniques et/ou
- 3° prolonger la durée de vie initialement estimée et/ou

4° mettre l'actif en concordance avec les prescriptions de sécurité et/ou les réglementations en matière de protection de l'environnement.

Les travaux courants d'entretien et de réparation seront intégralement portés au compte de résultats pour l'année au cours de laquelle ils sont effectués.

§ 4. Les immobilisations corporelles doivent être portées à l'actif sur base individuelle à partir de 2 500 EUR minimum.

§ 5. Les amortissements pour l'actif en location-financement et les amortissements pour l'aménagement des bâtiments loués sont échelonnés sur la même durée que celle appliquée pour une immobilisation corporelle correspondante en pleine propriété.

§ 6. Les pourcentages d'amortissement suivants doivent être appliqués :

— immeubles :	3 %
— aménagement fixe initial des immeubles :	5 %
— machines et installations :	10 %
— mobilier :	10 %
— (matériel (roulant)	20 %
— hardware	33 %
— mobilier informatique	10 %
— software	33 %

§ 7. Les immobilisations corporelles peuvent être réévaluées lorsqu'il s'avère que la valeur de marché dépasse de manière durable la valeur d'inscription. Cette correction est portée au passif du bilan en regard de la rubrique plus-values de réévaluation.

Ces plus-values de réévaluation sont amorties sur la durée de vie restante de l'élément de l'actif, directement en regard de la plus-value initialement inscrite au bilan.

En cas de réduction de valeur ultérieure, la plus-value de réévaluation peut être passée aux pertes jusqu'à concurrence de la partie non encore amortie de la plus-value.

Les plus-values de réévaluation ne peuvent pas être intégrées dans le capital ou les réserves.

§ 8. Les subventions allouées au centre pour des immeubles, pour l'entretien exceptionnel et pour l'équipement sont inscrites respectivement comme des subventions de capital, des subventions pour l'entretien urgent qui incombe au propriétaire, et des subventions d'équipement.

Les subventions pour immeubles sont considérées comme des subventions de capital pour le montant intégral du prêt hypothécaire, et ce uniquement pour la partie des amortissements du capital. L'acquisition de l'immeuble est portée à l'actif.

Les subventions de capital sont affectées annuellement à la compensation des amortissements inscrits. L'affectation se fait aux mêmes pourcentages que les amortissements.

Sous-section E. — Stocks

Art. 24. Les matières premières, les fournitures et les marchandises sont évaluées au prix d'acquisition selon le principe FIFO. Ils sont évalués à la valeur du marché si celle-ci y est inférieure à la date de clôture de l'exercice. L'évaluation à la valeur du marché, moins élevée, ne peut pas être maintenue lorsque la valeur du marché s'avère ultérieurement supérieure à la valeur moins élevée pour laquelle ces stocks étaient portés.

Les produits en cours de fabrication et les produits finis sont évalués au prix de revient ou à la valeur du marché si celle-ci s'avère inférieure à la date de clôture de l'exercice. Le prix de revient comprend uniquement les frais directs.

Sous-section F. — Placements de trésorerie et liquidités

Art. 25. Tous les placements de trésorerie sont évalués à leur valeur de réalisation ou à leur valeur de marché, si disponible.

Toute modification de la valeur de réalisation ou de marché est portée au compte de résultats (autres produits et/ou charges financiers).

Sous-section G. — Fonds propres

Art. 26. Il convient d'entendre par moyens propres, la somme des rubriques suivantes : capital initial, plus-values de réévaluation, réserves, bénéfices (ou pertes) reportés et la partie non encore amortie des dotations, subsides, subventions et analogues concernant les investissements et activités dépassant la durée d'un an. Les dotations de fonctionnement sont immédiatement portées au compte de résultats de l'exercice auquel elles se rapportent.

Sous-section H. — Provisions pour risques et charges

Art. 27. § 1^{er}. Les provisions pour risques et charges comprennent :

- 1° Les pensions et obligations analogues;
- 2° Grands travaux de réparation et d'entretien;

§ 2. Des pertes ou charges clairement définies qui n'apparaissent qu'après la date de clôture de l'exercice mais avant l'émission des comptes annuels, ne sont pas portées à la rubrique provisions pour risques et charges mais reprises dans l'annexe. L'exercice suivant, elles seront toutefois reprises dans cette rubrique pour autant qu'elles soient encore d'application.

§ 3. Les provisions pour charges de pension légale et extralégale doivent être inscrites par le centre pour ce qui concerne la partie qui relève de sa responsabilité juridique. Si cette obligation est assurée auprès d'un organisme assureur, la provision est limitée à la partie qui n'est pas couverte par l'assurance. Ces obligations de pension qui ne sont pas couvertes par une assurance doivent être transférées à un fonds de pension, conformément à la législation fédérale relative aux fonds de pension.

Section 4. — Règles d'imputation

Art. 28. § 1^{er}. Les produits d'opérations propres comprennent la vente de marchandises et la vente de services.

La vente de marchandises est reconnue lorsque tous les risques significatifs de propriété ont été transférés et que le prix de vente peut être fixé.

Les produits de la vente de services sont reconnus dès que le service a été fourni, qu'un prix peut être déterminé et qu'il n'existe plus d'incertitudes importantes quant à des frais ultérieurs éventuels liés à la prestation du service.

Les produits des opérations propres comprennent également les produits de la cafétéria et des activités de catering. Ces produits sont portés au compte des résultats pour le montant net intégral. Ce montant net peut être obtenu soit en inscrivant le montant de la concession ou la résultante du pourcentage du chiffre d'affaires, soit en inscrivant la différence entre les coûts et les produits.

§ 2. Les dotations, subsides, subventions de fonctionnement et autres dont l'obtention est subordonnée à certaines conditions, sont reconnus comme des produits dès que la subvention a été autorisée par l'Institut. Les subsides autorisés pour un exercice déterminé sont portés en compte de résultats de ce même exercice. En principe, l'exercice comptable coïncide avec l'année d'activité et l'année civile.

Lorsque leur obtention est soumise à certaines conditions, ils seront portés au résultat à titre de produits au moment de leur octroi définitif.

Lorsque l'octroi de dotations, subsides, subventions de fonctionnement et autres intervient dans l'année précédant celle à laquelle ils se rapportent, le produit ne sera porté au résultat qu'au cours de l'année à laquelle ils se rapportent.

Lorsque des dotations, subsides, subventions de fonctionnement et autres sont accordés pour une activité d'une durée supérieure à un an, l'inscription au résultat doit s'échelonner sur la durée estimée de l'activité à laquelle ils se rapportent.

Les salaires bruts des enseignants (y compris les charges patronales ONSS), pour lesquels l'Institut est tiers payant, sont considérés comme des dotations, subventions, interventions de fonctionnement.

§ 3. Des subsides de capital et dotations, subsides et subventions d'investissement et similaires, afférents aux investissements propres, sont portés au résultat au même rythme que les amortissements sur les investissements y afférents. La contre-passation se fait à la rubrique dotations, subsides, subventions et similaires comme partie du patrimoine propre.

§ 4. Les dotations, subsides, subventions d'intérêt et similaires sont portés au résultat selon le même rythme que les charges d'intérêt y afférentes.

Art. 29. Les frais sont reconnus en général au cours de la période à laquelle ils se rapportent.

Lorsque leur obtention est soumise à certaines conditions, ils seront portés au résultat au moment de leur octroi définitif.

Les salaires bruts des enseignants (y compris les charges patronales ONSS), pour lesquels l'Institut est tiers payant, sont considérés comme des frais. Ils sont portés en compte selon le même rythme et au cours du même exercice que les dotations de fonctionnement.

Art. 30. Les produits et pertes réalisés par suite de la vente d'éléments de l'actif sont reconnus au cours de la période où la transaction en question a eu lieu.

CHAPITRE III. — *Dispositions transitoires*

Art. 31. A partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté jusqu'au 31 décembre 2001, les montants respectifs de « 1 008 498 BEF » et de « 100 850 BEF » sont applicables au lieu des montants de « 25 000 EUR » et de « 2 500 EUR » mentionnés aux articles 22, § 3 et § 4 et 23, § 4.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 32. Pour tout ce qui n'a pas été réglé dans le volet économie d'entreprise, la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises et le Livre IV du Code des sociétés du 7 mai 1999 sont intégralement d'application.

Art. 33. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001. A la date d'entrée en vigueur, le centre dispose d'un bilan initial conformément aux dispositions du présent arrêté.

Art. 34. Le Ministre flamand, ayant l'Economie dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1^{er} mai 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN

Annexe 1 : plan comptable (centres)

code	description		
10	Capital		
12	Plus-values de réévaluation		
120	Plus-values de réévaluation sur immobilisations incorporelles		
121	Plus-values de réévaluation sur immobilisations corporelles		
122	Plus-values de réévaluation sur immobilisations financières		
13	Réserves		
14	Bénéfice ou perte transporté		
15	Subsides		
150	Subsides de capital		
151	Subsides d'équipement		
152	Subsides pour travaux d'entretien urgents		
159	Autres subsides		
16	Provisions		
160	Provisions pour pensions, indemnités de préavis et obligations analogues		
161	Provisions pour impôts		
162	Provisions pour grands travaux d'entretien et de réparation		
169	Provisions pour autres risques et frais		
17	Dettes à plus d'un an		
170	Emprunts hypothécaires avec subsides de capital et d'intérêts		
171	Emprunts hypothécaires à charge du centre		
172	Dettes de leasing et assimilées		
173	Etablissements de crédit		
174	Autres emprunts		
175	Dettes d'exploitation		
176	Acomptes reçus sur commandes		
177	Cautionnements reçus en numéraire		
179	Autres dettes		
20	Frais d'établissement		
200	Frais de constitution		
21	Immobilisations incorporelles		
211	Concessions, brevets, licences, savoir-faire, marques et droits similaires		
214	Software		
2140	Software (matériel didactique)		
2141	Software (administratif)		
22	Terrains et constructions		
220	Terrains		
221	Constructions		
222	Terrains bâtis		
229	Autres droits réels sur des immeubles		
23	Installations, machines et outillage d'exploitation		
230	Installations et équipement d'atelier		
231	Equipement de classes		
2311	Matériel informatique et télématique (matériel didactique)		

code	description		
2312	Tableaux, tables et chaises		
2313	Autre équipement de classes		
232	Cafétéria (apprenants)		
239	Autres installations, machines et outillage		
24	Mobilier et matériel		
2401	Mobilier et matériel roulant		
2402	Matériel informatique et télématique (bureaux)		
2403	Bibliothèque		
2404	Cafétéria (enseignants)		
2405	Objets et oeuvres d'art		
241	Matériel roulant		
25	Immobilisations détenues en location-financement ou en vertu d'un droit similaire		
250	Terrains et constructions		
251	Installations, machines et outillage d'exploitation		
252	Mobilier et matériel		
26	Autres immobilisations corporelles		
27	Immobilisations corporelles en cours		
270	Immeubles		
271	Installations, machines et outillage d'exploitation		
272	Mobilier et matériel		
279	Autres immobilisations corporelles		
28	Immobilisations financières		
29	Créances à plus d'un an		
290	Créances d'exploitation		
291	Autres créances		
30	Stocks		
300	Matières premières		
301	Matières auxiliaires		
303	Biens d'exploitation		
4	Créances et dettes à un an au plus		
40	Créances d'exploitation		
4001	Droits d'inscription à recevoir		
4002	Contribution frais d'apprentissage à recevoir		
4003	Subsides de capital à recevoir		
4004	Subsides d'intérêts à recevoir		
4005	Subsides de loyer à recevoir		
4006	Subsides d'équipement à recevoir		
4007	Subsides pour travaux d'entretien urgents à recevoir		
4008	Subsides salariaux à recevoir		
4009	Subsides de fonctionnement à recevoir		
4010	Subsides pour apprenants à recevoir		
4011	Subsides de projets à recevoir		
4012	Loyers à recevoir		

code	description		
407	Créances douteuses		
409	Réductions de valeur actées		
	Autres créances		
411	T.V.A. à récupérer		
412	Impôts et précomptes à récupérer		
416	Créances douteuses		
418	Cautionnements versés en numéraire		
419	Réductions de valeur actées		
419	Dettes à plus d'un an échéant dans l'année		
42	Emprunts hypothécaires		
420	Emprunts hypothécaires à charge du centre		
421	Dettes de leasing et assimilées		
422	Etablissements de crédit		
423	Autres emprunts		
424	Dettes d'exploitation		
425	Acomptes reçus sur commandes		
426	Cautionnements reçus en numéraire		
427	Autres dettes		
429	Dettes financières à l'égard de tiers à un an au plus		
43	Etablissements de crédit		
430	Dettes financières à l'égard d'établissements autres que les établissements de crédit		
431	Dettes de leasing et assimilées		
432	Autres dettes		
44	Dettes d'exploitation à un an au plus		
440	Fournisseurs		
441	Lettres de change à payer		
444	Factures à recevoir		
443	Notes de crédit à établir		
45	Dettes fiscales, salariales et sociales		
451	T.V.A. à payer		
452	Impôts et taxes à payer		
453	Précomptes retenus		
454	Sécurité sociale et autres charges		
455	Rémunérations		
456	Pécules de vacances		
457	Primes de fin d'année		
458	Allocations familiales à payer		
459	Autres dettes sociales		
46	Acomptes reçus		
48	Dettes diverses		
49	Comptes de régularisation (actif)		
490	Charges à reporter		
493	Revenus à reporter		

code	description		
49	Comptes de régularisation (passif)		
492	Charges à imputer		
493	Revenus à reporter		
498	ventilation T.V.A.		
499	Compte d'attente		
5	Placements financiers réalisables et valeurs disponibles		
50	Titres à intérêts fixes		
51	Dépôts à terme		
55	Etablissements de crédit		
56	Poste		
57	Encaisses		
58	Reports internes		
60	Biens d'exploitation, matières premières et auxiliaires		
600	Achat de matières premières		
601	Achat de matières auxiliaires		
603	Sous-traitances générales		
605	Achat de biens d'exploitation		
609	Modifications de stock		
61	Services et biens divers		
61	Loyer et charges locatives		
6101	Loyer immeubles		
6102	Charges locatives immeubles		
6103	Location de machines et d'installations		
611	Entretien et réparations		
6111	Entretien de machines et d'installations		
6112	Réparations de machines et d'installations		
612	Frais de fonctionnement		
613	Honoraires		
614	Assurances		
615	Frais de déplacement		
616	Publicité		
617	Intérimaires		
618	Indemnités des administrateurs et jetons de présence		
62	Frais de personnel		
6201	Avantages sociaux et rémunération personnel logistique		
6202	Avantages sociaux et rémunération enseignants de durée indéterminée (payés par Vizo)		
6203	Avantages sociaux et rémunération enseignants de durée déterminée (payés par Vizo)		
6204	Avantages sociaux, rémunération et honoraires personnel occasionnel		
6211	Cotisations patronales personnel logistique		
6212	Cotisations patronales enseignants de durée indéterminée (payés par Vizo)		
6213	Cotisations patronales enseignants de durée déterminée (payés par Vizo)		
6214	Cotisations patronales enseignants occasionnels		
6221	Cotisations patronales pour assurances supralégales personnel logistique		

code	description		
6222	Cotisations patronales pour assurances supralégales enseignants de durée indéterminée (payés par Vizo)		
6223	Cotisations patronales pour assurances supralégales enseignants de durée déterminée (payés par Vizo)		
6224	Cotisations patronales pour assurances supralégales enseignants occasionnels		
6231	Autres frais de personnel personnel logistique		
6232	Autres frais de personnel enseignants de durée indéterminée (payés par Vizo)		
6233	Autres frais de personnel enseignants de durée déterminée (payés par Vizo)		
6234	Autres frais de personnel enseignants occasionnels		
63	Amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges		
630	Amortissements et réductions de valeur sur immobilisations		
631	Réductions de valeur sur stocks		
635	Provisions pour pensions, indemnités de préavis et obligations similaires		
636	Provisions pour grosses réparations et gros entretien		
637	Provisions pour autres risques et charges		
64	Autres charges d'exploitation		
65	Charges financières		
650	Charges des dettes sur emprunts hypothécaires avec subsides en capital et intérêts		
651	Charges des dettes sur emprunts hypothécaires sans subsides en capital et intérêts		
652	Autres charges des dettes		
654	Intérêts de retard		
658	Charges bancaires		
659	Diverses charges financières		
66	Charges exceptionnelles		
660	Amortissements et réductions de valeur exceptionnels		
661	Réductions de valeur sur immobilisations financières		
662	Provisions pour risques et charges exceptionnels		
663	Moins-values lors de la réalisation d'immobilisations		
669	Autres charges exceptionnelles		
67	Impôts		
69	Répartition des résultats		
690	Pertes reportées de l'exercice précédent		
691	Addition au capital		
692	Addition aux réserves		
693	Bénéfice à reporter		
70	Ventes - produits liés à l'activité		
700	Droits d'inscription		
701	Contributions aux frais de cours		
702	Subventions de fonctionnement		
703	Allocation d'apprenant		
704	Subvention de projets		
705	Vente de matières premières, de matières auxiliaires et de biens d'exploitation		
706	Loyers		
708	Autres produits courants		

code	description		
709	Changements de stocks		
71	Produits divers		
710	Produits nets de l'exploitation de la cafétéria et du catering		
711	Subventions locatives		
719	Autres produits divers		
72	Subventions salariales		
720	Subventions salariales pour enseignants durée indéterminée		
721	Subventions salariales pour enseignants durée déterminée		
729	Autres subventions salariales		
73	Subventions en capital		
730	Subventions en capital		
731	Subventions d'équipement		
732	Subventions pour travaux de réparation urgents		
739	Autres subventions en capital		
74	Autres produits d'exploitation		
75	Produits financiers		
751	Intérêts		
752	Plus-values sur actifs circulants		
753	Subventions-intérêts		
759	Autres produits financiers		
76	Produits exceptionnels		
760	Reprises d'amortissements et de réductions de valeur		
761	Reprises de réductions de valeur sur immobilisations financières		
762	Reprises de provisions pour risques et charges exceptionnels		
763	Plus-values lors de la réalisation d'immobilisations		
769	Autres produits exceptionnels		
79	Affectation des résultats		
790	Bénéfice reporté de l'exercice précédent		
791	Prélèvement sur le capital		
792	Prélèvement sur les réserves		
793	Pertes à reporter		
0	Droits et obligations non repris au bilan		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 2 : actif

	code	
ACTIF		
<hr/>		
IMMOBILISATIONS		
<hr/>		
Frais d'établissement	20	
Immobilisations incorporelles	21	
Immobilisations corporelles	22/27	
Terrains et constructions	22	
Installations, machines et outillage	23	
Mobilier et matériel roulant	24	
Location-financement et droits similaires	25	
Autres immobilisations corporelles	26	
Immobilisations corporelles en cours	27	
Immobilisations financières	28	
<hr/>		
ACTIFS CIRCULANTS		
<hr/>		
Créances à plus d'un an	29	
Créances d'exploitation	290	
Autres créances	291	
Stocks	30	
Matières premières	300	
Matières auxiliaires	301	
Biens d'exploitation	303	
Créances à un an au plus	4	
Créances d'exploitation	40	
Autres créances	41	
Placements de trésorerie	5	
Titres à intérêts fixes	50	
Dépôts à terme	51	
Liquidités	55/58	
Comptes de régularisation	49	
<hr/>		
TOTAL		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN

Annexe 3 : passif du bilan

	code	
PASSIF		
MOYENS PROPRES		
Capital	10	
Plus-values de réévaluation	12	
Plus-values de réévaluation sur immobilisations incorporelles	120	
Plus-values de réévaluation sur immobilisations incorporelles	121	
Plus-values de réévaluation sur immobilisations incorporelles	122	
Réserves	13	
Bénéfice ou perte transporté	14	
Subsides	15	
CAPITAUX EXTERNES		
Provisions	16	
Provisions pour pensions, indemnités de préavis et obligations analogues	160	
Provisions pour impôts	161	
Provisions pour grands travaux d'entretien et de réparation	162	
Provisions pour autres risques et frais	169	
Dettes à plus d'un an	17	
Dettes financières	170/174	
Emprunts hypothécaires avec subsides de capital et d'intérêts	170	
Emprunts hypothécaires à charge du centre	171	
Dettes de leasing et assimilées	172	
Etablissements de crédit	173	
Autres emprunts	174	
Dettes d'exploitation	175	
Acomptes reçus sur commandes	176	
Cautionnements reçus en numéraire	178	
Autres dettes	179	
Dettes à un an au plus	42/49	
Dettes à plus d'un an échéant dans l'année	42	
Dettes financières à l'égard de tiers à un an au plus	43	
Etablissements de crédit	430	
Dettes financières à l'égard d'établissements autres que les établissements de crédit	431	
Dettes de leasing et assimilées	432	
Autres dettes	439	
Dettes d'exploitation à un an au plus	44	
Dettes fiscales, salariales et sociales	45	
Acomptes reçus	46	
Dettes diverses	48	
Comptes de régularisation	49	
TOTAL		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN

Annexe 4 : compte des résultats

	code	
Produits opérationnels	70/74	
Ventes-produits liés à l'activité	70	
Produits divers	71	
Subsides salariaux	72	
Subsides en capital	73	
Autres produits opérationnels	74	
Charges opérationnelles	60/64	
Biens d'exploitation, terrains et matières auxiliaires	60	
Services et fournitures	61	
Frais de personnel	62	
Amortissements et réductions de valeur	630	
Réductions de valeur sur stocks	631	
Voorzieningen (toevoegingen, bestedingen en terugnemingen)	635/637	
Autres charges d'exploitation	64	
Résultat opérationnel		
Produits financiers	75	
Intérêts	751	
Plus-value réalisée sur actif circulant	752	
Subventions-intérêts	753	
Autres produits financiers	759	
Charges financières	65	
Charges des dettes sur emprunts hypothécaires	650	
Charges des dettes sur emprunts hypothécaires sans subventions en capital et intérêts	651	
Autres charges des dettes	652	
Intérêts de retard	654	
Charges bancaires	658	
Diverses charges financières	659	
Résultat financier		

	code	
Produits exceptionnels	76	
Reprises d'amortissements et de réductions de valeur sur immobilisations incorporelles et corporelles	760	
Reprises de réductions de valeur sur immobilisations financières	761	
Reprises de provisions pour risques et charges exceptionnels	762	
Plus-values lors de la réalisation d'immobilisations	763	
Autres produits exceptionnels	769	
Charges exceptionnelles	66	
Amortissements et réductions de valeur exceptionnels	660	
Réductions de valeur sur immobilisations financières	661	
Provisions pour risques et charges exceptionnels	662	
Moins-values lors de la réalisation d'immobilisations	663	
Autres charges exceptionnelles	669	
Résultat exceptionnel		
Résultat positif (néгатif (-)) à affecter		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 5 : répartition des résultats

	codes	exercice en cours	exercice précédent
Bénéfice de l'exercice à affecter			
Solde négatif de l'exercice			
Bénéfice de l'exercice à affecter			
Perte de l'exercice			
Bénéfice reporté de l'exercice précédent	790		
Perte reportée de l'exercice précédent (-)	690		
Prélèvement des moyens propres	791/2		
Prélèvement du capital	791		
Prélèvement des réserves	792		
Addition aux moyens propres (-)	691/2		
Addition au capital	691		
Addition aux réserves	692		
Résultat à reporter			
Bénéfice à reporter (-)	693		
Perte à reporter	793		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 6 : état des frais d'établissement et immobilisations incorporelles

ETAT DES FRAIS D'ETABLISSEMENT

	frais de constitution
Valeur comptable nette à la fin de l'exercice précédent	
Mutations intervenues en cours d'exercice	
Nouvelles charges de l'exercice	
Amortissements	
Autres	
valeur comptable nette à fina de l'exercice	

ETAT DES IMMOBILISATIONS INCOPORELLES

	Concessions brevets licences	software
Valeur d'acquisition		
A la fin de l'exercice précédent		
Mutations intervenues en cours d'exercice :		
acquisitions		
cessions et retraits		
transfert		
Au terme de l'exercice		
Plus-values		
A la fin de l'exercice précédent		
Mutations intervenues en cours d'exercice :		
acquisitions		
cessions et retraits		
transferts		
Au terme de l'exercice		
Amortissements et réductions de valeur		
A la fin de l'exercice précédent		
Mutations intervenues en cours d'exercice :		
acquisitions		
cessions et retraits		
transferts		
Au terme de l'exercice		
VALEUR COMPTABLE NETTE		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN

Annexe 7 : état des immobilisations corporelles

	Terrains et Bâtiments	Installations, machines et équipement	Mobilier et matériel
Valeur d'acquisitions			
A la fin de l'exercice précédent			
Mutations intervenues en cours d'exercice :			
acquisitions			
cessions et retraits			
transferts			
Au terme de l'exercice			
Plus-values			
A la fin de l'exercice précédent			
Mutations intervenues en cours d'exercice :			
comptabilisées			
acquises de tiers			
reportées			
transférées d'une rubrique à une autre			
Au terme de l'exercice			
Amortissements et réductions de valeur			
A la fin de l'exercice précédent			
Mutations intervenues en cours d'exercice :			
comptabilisés			
acquis de tiers			
acquis de tiers			
reportés après cessions et retraits			
transférés d'une rubrique à une autre			
Au terme de l'exercice			
VALEUR COMPTABLE NETTE			

	Locations financement et droits similaires	Immobilisations en construction	Autres et matériel
Valeur d'acquisition			
A la fin de l'exercice précédent			
Mutations intervenues en cours d'exercice :			
acquisitions			
cessions et retraits			
transferts			
Au terme de l'exercice			
Plus-values			
A la fin de l'exercice précédent			
Mutations intervenues en cours d'exercice :			
comptabilisées			
acquises de tiers			
reportées			
transférées d'une rubriques à une autre			
Au terme de l'exercice			
Amortissements et réductions de valeur			
A la fin de l'exercice précédent			
Mutations intervenues en cours d'exercice :			
comptabilisés			
acquis de tiers			
acquis de tiers			
reportés après cessions et retraits			
transférés d'une rubrique à une autre			
Au terme de l'exercice			
VALEUR COMPTABLE NETTE			

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 8 : état des créances à un an au plus

CREANCES D'EXPLOITATION

monnaie	total	assuré contre risque de cours du change(Y/N)

Ventilation par type	BEF
Droits d'inscription	
Contributions aux frais de cours	
Subsides en capital	
Subsides d'intérêts	
Subsides de loyer	
Subsides d'équipement	
Subsides pour travaux d'entretien urgents	
Subsides salariaux	
Subsides de fonctionnement	
Subsides pour apprenants	
Subsides de projets	
Loyers	
Autres créances d'exploitation	
TOTAAL	

Durée des créances d'exploitation

<= 90d	> 90d - <= 150d	> 150d - < 1j	>1j - <= 2j	> 2j	TOTAAL

exercice en cours

exercice précédent

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 9 : état de l'endettement

DETTES FINANCIERES

Nom de l'établissement	monnaie	total	< 1j	>= 1j - < 5j	> 5j	dernière échéance	intérêt fixe intérêt	taux d'intérêt moyen	assuré contre le cours du change (O/N)	cours du change (O/N)	type d'emprunt	destinations de l'emprunt

DETTES D'EXPLOITATION A UN AN AU PLUS

monnaie	total	assuré contre risque de cours du change (O/N)

AUTRES DETTES A UN AN AU PLUS

monnaie	total	assuré contre risque de cour du change (O/N)

Période des dettes d'exploitation

<= 90d	> 90d - <= 150d	> 150d - < 1j	>1j - <= 2j	> 2j	TOTAL	
						exercice en cours
						exercice précédent

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 10 : comptes de régularisation (actif)

Comptes de régularisation (actif)	montant
Charges à reporter détail s'il s'agit de montants importants	
Revenus acquis détail s'il s'agit de montants importants	
Comptes de régularisation (passif)	montant
Charges à imputer détail s'il s'agit de montants importants	
Revenus à reporter détail s'il s'agit de montants importants	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

annexe 11 : état des provisions pour risques et frt charges

Description	Début de l'année	augmentation	réduction	fin de l'année

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 12 : état des résultats financiers et des résultats

ETAT DES RESULTATS FINANCIERS	exercice en cours	exercice précédent
<i>Produits</i>		
Subventions-intérêts		
Intérêts		
Plus-values réalisées sur actif circulant		
Autres produits financiers		
<i>Charges</i>		
Charges des dettes sur emprunts hypothécaires		
Charges des dettes sur emprunts hypothécaires		
Autres charges des dettes		
Charges bancaires		
Intérêts de retard		
Charges financières diverses		

ETAT DES RÉSULTATS EXEPTIONNELS	exercice en cours	exercice précédent
<i>Résultats exceptionnels</i>		
précision		
<i>Charges exceptionnelles</i>		
précision		

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 13 : état des obligations, engagements et droits futurs

Capitaux	< 1a	entre 1-2a	entre 2-3a	entre 3-4a	> 4a	TOTAL
terrains et bâtiments						
installations et machines						
meublier						
matériel						
leasing et assimilé						
génie civil						
actif en construction						
autre actif						
participations						
TOTAL						
Obligations courantes	< 1a	entre 1-2a	entre 2-3a	entre 3-4a	> 4a	TOTAL
contrats de leasing opérationnels non résiliables						
autres contrats de location non résiliables						
contrats non résiliables pour l'achat de biens/services						
autres obligations non résiliables						
TOTAL						
Droits courants	< 1a	entre 1-2a	entre 2-3a	entre 3-4a	> 4a	TOTAL
contrats de leasing opérationnels non résiliables						
autres contrats de location non résiliables						
contrats non résiliables pour l'achat de biens/services						
autres droits non résiliables						
TOTAL						

Sûretés constituées par des tiers pour le compte du centre

tiers	montant
total	

Dérivés financiers (regroupés par type par monnaies)

Type	achat/vente	monnaie	volume	valeur mar- chande

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN

Annexe 14 : état des dettes éventuelles

A) Dettes quantifiables

	montant de l'inscrip- tion	garanties pour le centre	garantie pour les autorités flamandes	garantie pour les autres autorités	garantie pour les familles	garantie pour entreprises	garantie pour d'autres entités
Garanties							
Hypothèques							
Gage sur fonds d'exploitation							
Gage sur d'autres actifs							
Sûretés sur l'actif à acquérir par le centre							
Garanties techniques							
Autres garanties fournies							
TOTAL							

Sûretés personnelles constituées pour le compte de tiers		
nature	tiers	montant
	total	

Litiges importants en cours

type de litige	montant estimé	vis-à-vis des autorités flamandes	vis-à-vis des autorités fédérales	vis-à-vis de familles	vis-à-vis d'entreprises	vis-à-vis de l'étranger
TOTAL						

B) Dettes éventuelles non quantifiables

Brève description

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN

Annexe 15 : bilan social

Le bilan social comprend au moins les rubriques suivantes :

1. Les effectifs
2. Les mouvements des effectifs
3. Les mesures d'emploi spécifiques
4. Le niveau de scolarité des travailleurs

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à une comptabilité économique pour les centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

Bruxelles, le 1^{er} juin 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,

D. VAN MECHELEN